

افغانستان آزاد – آزاد افغانستان

AA-AA

چو کشور نپاشد تن من مباد بدین بوم و بر زنده یک تن مباد
همه سر به سر تن به کشتن دهیم از آن به که کشور به دشمن دهیم

www.afgazad.com

afgazad@gmail.com

Political

سیاسی

مدیا بنیامین و نیکلاس جی.اس. دیویس.
برگردان از: آزاده عسکری
۰۸ جون ۲۰۲۱

کمک ایالات متحده به اسرائیل برای کشتن فلسطینی‌ها



رسانه‌های شرکتی ایالات متحده همیشه حملات نظامی اسرائیل به فلسطین اشغالی را به گونه‌ای گزارش می‌کنند که گوئی ایالات متحده یک بی‌طرف بی‌گناه در این مناقشات است. در واقع، اکثریت بالائی از مردم امریکا دهه‌هاست که در نظرخواهی‌ها از ایالات متحده می‌خواهند تا در اختلاف اسرائیل – فلسطین بی‌طرف بماند. اما رسانه‌ها و سیاستمداران ایالات متحده تقریباً در همه جنگ‌ها به شکلی نامتناسب و بی‌رویه با سرزنش فلسطینی‌ها، به مثلاً بی‌طرفی خودشان خیانت می‌کنند و آشکارا تمام حملات غیرقانونی اسرائیل را به عنوان پاسخ به رفتار فلسطینی‌ها توجیه می‌نمایند. فرمول کلاسیک مقامات و مفسران امریکائی این است که «اسرائیل حق دارد از خود دفاع نماید» و هرگز حتی وقتی اسرائیلی‌ها در حال قتل عام صدها غیرنظامی فلسطینی، تخریب هزاران خانه فلسطینیان و تصاحب بیشتر زمین‌های آنها هستند، «فلسطینی‌ها حق دفاع از خود را ندارند».

خسارات جانی و مالی حملات اسرائیل علیه فلسطینی‌ها خود به تنهایی گویا هستند:

تا زمان نوشتن این مقاله (۱۸ ماه مه/ ۲۸ اردیبهشت)، در نتیجه حمله جدید اسرائیل به غزه حداقل ۲۰۰ نفر شامل ۵۹ کودک و ۳۵ زن کشته شده‌اند، در حالی که راکت هائی که از غزه پرتاب شده‌اند تنها ۱۰ نفر شامل دو کودک را در اسرائیل کشته‌اند.

در حملات سال‌های ۲۰۰۸-۲۰۰۹ به غزه، اسرائیل ۱۴۱۷ فلسطینی را کشت، در حالی که دست و پا زدن‌های آنها برای دفاع از خود باعث کشته شدن ۹ اسرائیلی شد.

در سال ۲۰۱۴، زمانی که اف‌اف‌۱۶های ساخت آمریکا حداقل ۵ هزار بمب و راکت بر فراز غزه فروریختند و تانک‌ها و توپخانه اسرائیل ۴۹ هزار و ۵۰۰ گلوله، اغلب گلوله‌های سنگین ۶ اینچی، هویتزر ام ۱۰۹ ساخت آمریکا شلیک کردند، ۲۲۵۱ فلسطینی کشته شدند و تنها ۷۲ اسرائیلی (اغلب از سربازان مهاجم به غزه) کشته شدند.

در پاسخ به تظاهرات صلح‌آمیز «راهپیمائی بازگشت» در مرز غزه - اسرائیل در سال ۲۰۱۸، تکتیراندازان اسرائیلی ۱۸۳ فلسطینی را کشتند و بیش از ۶۱۰۰ نفر زخمی شدند که از آن میان ۱۲۲ نفر به قطع عضو، ۲۱ نفر به فلجی ناشی از قطع ستون فقرات و ۹ نفر به نابینائی همیشگی گرفتار آمدند.

هنگام حمله به یمن تحت رهبری عربستان و دیگر مسایل جدی سیاست خارجی، به دلیل پوشش اخبار گزینشی و تحریف‌شده رسانه‌های شرکتی آمریکا، بیشتر امریکائی‌ها در این که باید این حوادث را چگونه تحلیل کنند، دچار گیجی بودند. بسیاری با محکوم کردن هر دو طرف، برای تشخیص درستی و نادرستی این حوادث به خود زحمتی نمی‌دادند. تمرکز بیشتر آنها در عوض، همیشه متوجه مسایل و کمبودهایی است که در کشور خود با آنها دست به گریبان‌اند و درک آنها برایشان آسان‌تر.

پس از امریکائی‌ها در مقابل دیدن تصاویر هولناک خونریزی، مرگ کودکان و خانه‌هایی که در غزه به ویرانه تبدیل می‌شوند، انتظار چه پاسخی می‌شود داشت؟ اما رابطه غم‌انگیز این فجایع با امریکائی‌ها در پس گرد و غبار جنگ، تبلیغات و پوشش‌های رسانه‌ئی مغرضانه و بازاری، مسؤولیت قابل توجه ایالات متحده در قتل‌عام و نابودی فلسطینیان است.

سیاست‌های ایالات متحده در حمایت بلاشرط از اسرائیل به سه شکل نظامی، دیپلماتیک و سیاسی بحران و سببیت اشغال این کشور را همیشگی کرده است.

در جبهه نظامی:

ایالات متحده از زمان تأسیس اسرائیل، ۱۴۶ میلیارد دلار، تقریباً همه آن در رابطه با بودجه نظامی این کشور، به اسرائیل کمک کرده است. اخیراً نیز هر ساله ۸/۳ میلیارد دلار به اسرائیل کمک نظامی می‌کند.

ایالات متحده در عین حال بزرگترین فروشنده سلاح به اسرائیل است و زرادخانه نظامی این کشور شامل ۳۶۲ هواپیمای نظامی اف‌۱۶ و صد هواپیمای نظامی دیگر از جمله ناوگان جدید در حال گسترش اف‌۳۵؛ حداقل ۴۵ هلی‌کوپتر تهاجمی آپاچه؛ ۶۰۰ هویتزر ام ۱۰۹ و ۶۴ سکوی پرتاب راکت ام ۲۷۰ همگی ساخت آمریکا هستند. هم‌اکنون، اسرائیل بسیاری از تسلیحات اهدائی امریکائی را در بمباران‌های نابودکننده علیه غزه استفاده می‌کند.

اتحاد نظامی ایالات متحده با اسرائیل همچنین شامل تمرین‌های مشترک نظامی و تولید مشترک راکت‌های نقطه‌زن و سایر سیستم‌های تسلیحاتی می‌شود. ارتش آمریکا و اسرائیل در زمینه فن‌آوری هواپیماهای بدون سرنشین، که توسط اسرائیلی‌ها در غزه آزمایش شد نیز همکاری دارند. ایالات متحده نیز در سال ۲۰۰۴، از نیروهای با تجربه اسرائیلی در سرزمین‌های اشغالی خواست تا به نیروهای عملیات ویژه ایالات متحده جهت مقابله با مقاومت مردمی در برابر اشغال نظامی خصمانه ایالات متحده در عراق آموزش‌های تاکتیکی بدهند.

ارتش ایالات متحده تسلیحاتی به ارزش ۸/۱ میلیارد دلار را هم برای استفاده در جنگ‌های آینده ایالات متحده در خاورمیانه، در شش نقطه در خاک اسرائیل انبار کرده است. در جریان حمله اسرائیل به غزه در سال ۲۰۱۴، کنگره

ایالات متحده حتی همان زمان که تحویل برخی از سلاح‌ها به اسرائیل را معلق کرد، اما تحویل ذخایر گلوله خمپاره ۱۲۰ میلی‌متری و مهمات برای پرتاب نارنجک‌های ۴۰ میلی‌متری از انبارهای ایالات متحده برای استفاده اسرائیل علیه فلسطینی‌ها در غزه را تصویب کرد.

از نظر دیپلماتیک:

ایالات متحده در شورای امنیت ملل متحد ۸۲ بار از حق وتوی خود استفاده کرده است. ۴۴ مورد از این وتوها برای محافظت از اسرائیل در برابر مسؤولیت این کشور در قبال جنایات جنگی یا نقض حقوق بشر بوده است. در تک تک موارد، گرچه چند کشور دیگر هم گاهی رأی ممتنع داده‌اند، اما ایالات متحده تنها رأی مخالف این قطعنامه‌ها را داشته است.

حق وتو یک امتیاز استثنائی برای ایالات متحده به عنوان عضو دائمی شورای امنیت می‌باشد. اما تصمیم امریکا برای سوءاستفاده از این امتیاز برای حمایت از متحد خود اسرائیل، به این کشور قدرت فوق‌العاده‌ای بخشیده که از به نتیجه رسیدن تلاش‌های جهانی برای پاسخگو کردن دولت اسرائیل به دلیل فعالیت‌هایش تحت قوانین بین‌المللی ممانعت می‌کند. نتیجه این پشتیبانی بدون قید و شرط دیپلماتیک ایالات متحده از اسرائیل، تشویق فزاینده اسرائیلی‌ها به رفتارهای بربرمنشانه با فلسطینیان بوده است. در نتیجه بستن راه‌های شورای امنیت برای پاسخگو کردن اسرائیل توسط ایالات متحده، این کشور هر روز بخش‌های بیشتری از اراضی فلسطین را در کرانه باختری و بیت‌المقدس شرقی تصرف می‌کند؛ فلسطینی‌های بیشتری را از خانه‌های خود بیرون می‌راند؛ و به مقاومت مردم غیر مسلح با خشونت روزافزون، بازداشت و تحمیل محدودیت بیشتر بر زندگی روزمره آنها پاسخ می‌دهد.

از نظر سیاسی:

در جبهه سیاسی هم خلاف حمایت اکثر امریکائی‌ها از بی‌طرفی در اختلافات، «کمیتة امور مشترک امریکا و اسرائیل» (ایپک) و سایر گروه‌های کارچاق‌کن طرفدار اسرائیل نقش فوق‌العاده‌ای در رشوه دادن و تهدید سیاستمداران ایالات متحده برای حمایت بدون قید و شرط از اسرائیل داشته‌اند.

نقش کمک‌های مالی در کارزارهای انتخاباتی و کارچاق‌کن‌های سیاسی در سیستم فاسد سیاسی ایالات متحده، ایالات متحده را در مقابل این نوع اعمال نفوذها و تهدیدها، به شکل ویژه‌ای آسیب‌پذیر ساخته است. تفاوتی نمی‌کند که این نقش توسط انحصارات و گروه‌های صنعتی مانند مجتمع نظامی-صنعتی و بیگ فارما (گول‌های داروسازی-م) ایفا شود یا توسط گروه‌هایی مانند انجمن ملی تسلیحات NRA و «ایپک» که بخوبی از نظر مالی تأمین شده‌اند و در سال‌های اخیر هم سوداگرانی به نفع عربستان سعودی و امارات متحده عربی.

درست چند هفته قبل از آخرین حمله به غزه در دوم اردیبهشت [ثور]، اکثریت قریب به اتفاق نمایندگان کنگره، ۳۳۰ نفر از ۴۳۵ نماینده، نامه‌ای در مخالفت با هرگونه کاهش یا تعیین شرط و شروط برای کمک‌های مالی ایالات متحده به اسرائیل خطاب به رئیس و عضو ارشد کمیته اعتبارات مجلس امضاء کردند. این نامه نمایش قدرتی بود از سوی «ایپک» و نیز کنار زدن درخواست تعدادی از نمایندگان مترقی حزب دموکرات برای مشروط کردن یا محدود کردن این کمک‌ها به اسرائیل.

رئیس‌جمهور جو بایدن، که در حمایت از جنایات اسرائیل ید طولانی دارد، در واکنش به آخرین قتل عام اسرائیل با اصرار بر «حق دفاع از خود» اسرائیل، احمقانه ابراز امیدواری کرد که «این دیر یا زود تمام خواهد شد». سفیر وی در ملل متحد نیز به شکلی شرم‌آور از درخواست آتش‌بس در شورای امنیت ملل متحد جلوگیری نمود.

سکوت و بدتر از آن واکنش رئیس‌جمهور بایدن و اکثر نمایندگان ما در کنگره در مورد قتل عام غیرنظامیان و ویرانی گسترده در غزه بی‌وجدانی است. صداهاى مستقل مانند سناتور سندرز، و طلايب، عمر و اوکاسیو کورتز نمایندگان کنگره که با تمام توان در دفاع از فلسطینیان علناً صحبت می‌کنند، و همچنین اعتراضات گسترده در خیابان‌های ایالات متحده در سراسر کشور، نشان می‌دهند که دموکراسی واقعی می‌تواند چگونه باشد.

سیاست ایالات متحده باید جهت بازتاب قوانین بین‌المللی و تغییر نظر ایالات متحده به نفع حقوق فلسطین راهی معکوس طی کند. هر عضو کنگره باید تحت فشار قرار گیرد تا لایحه معرفی شده توسط «بیتى مک کولومى نماینده کنگره را امضاء کند. این لایحه تأکید دارد، نباید کمک مالی ایالات متحده به اسرائیل «برای حمایت از بازداشتگاه نظامی فرزندان فلسطینی؛ تصرف و تخریب غیرقانونی املاک فلسطینیان؛ به زور آواره کردن غیرنظامیان در کرانه باختری؛ یا الحاق بیشتر سرزمین‌های فلسطین به اسرائیل خلاف قوانین بین‌المللی» استفاده شود.

همچنین کنگره باید تحت فشار قرار گیرد تا فوراً قانون کنترل صادرات اسلحه و قوانین «لیهی (Leahy)» را به اجراء بگذارد تا تأمین بیشتر سلاح امریکائی برای اسرائیل را تا زمانی که از آنها برای حمله و کشتن غیرنظامیان استفاده می‌شود، متوقف نماید.

ایالات متحده نقش تعیین‌کننده و اساسی در فاجعه‌ای دارد که چند دهه است مردم فلسطین در آن گرفتار شده‌اند. اکنون رهبران و سیاستمداران ایالات متحده باید به مقابله با همدستی شخصی خود در بسیاری از این فجایع پردازند و برای حمایت از حقوق بشر کامل برای همه فلسطینیان در حرکتی فوری و قاطعانه جهت سیاست‌گذاری‌های امریکا را معکوس نمایند.

پایپولار رزیستنس، ۱۸ ماه مه، ۲۰۲۱ (۲۸ اردیبهشت [ثور] ۱۴۰۰)

HOW THE UNITED STATES HELPS TO KILL PALESTINIANS

By Medea Benjamin and Nicolas J. S. Davies, Popular Resistance. May 18, 2021

مجله دانش و امید